KENWOOD

KDC-6070R
KDC-5070R

RECEPTOR DE CD

MANUAL DE INSTRUÇÕES

KENWOOD CORPORATION

© B64-1298-00 (EW)

Índice

⚠ADVERTÊNCIA

As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar acidentes e/ou incêndio:

- Colocar o aparelho até que fique bem encaixado no lugar. Se isto não for feito, ele pode sair do lugar em caso de colisão ou solavancos.
- Ao prolongar com cabos a ignição, a bateria ou cabos terra, assegurar-se de que está usando cabos especiais automotivos ou outros com uma área de 0,75 mm^2 (AWG18) ou maiores para prevenir a deterioração ou danos ao revestimento dos cabos.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objetos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.
- Se o aparelho começar a emitir fumaça ou cheiros estranhos, deve-se desligá-lo imediatamente e consultar seu concessionário Kenwood.
- Cuidado para não prender os seus dedos entre a placa e o aparelho.
- Tome cuidado para não deixar cair o aparelho ou sujeitá-lo a fortes choques.

  O aparelho pode quebrar ou rachar, pois contém componentes de vidro.
- Não toque no fluido de cristal líquido se o LCD (visor) estiver danificado ou quebrado devido a um choque.

  O fluido de cristal líquido pode causar danos à sua saúde, chegando mesmo a ser fatal. Se o fluido de cristal líquido do LCD (visor) entrar em contacto com seu corpo ou roupa, lave imediatamente a parte afetada com água e sabão.

⚠CUIDADO

Para prevenir danos à máquina, deve-se tomar as seguintes precauções:

- Assegurar-se de fazer ligação à terra do aparelho para um alimentador de corrente negativa de 12V DC.
- Não abrir as tampas . de cima e de baixo do aparelho.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar direta ou calor e umidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Não colocar o painel frontal que foi removido ou o estojo do painel em áreas expostas à luz solar direta, calor e umidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Para prevenir deterioração, não se deve tocar nos terminais do aparelho ou painel frontal com os dedos.
- Não submeter o painel frontal a choques excessivos, pois se trata de uma peça de precisão do equipamento.
- Ao trocar um fusível, deve-se utilizar somente um novo com a potência nominal prescrita (como está escrito no estojo). Usar um fusível com potência nominal errada pode causar mau funcionamento do aparelho.
- Para evitar curtos-circuitos ao trocar um fusível, primeiro deve-se desconectar a fiação.
- Não coloque nenhum objecto entre a placa e o aparelho.
- Durante a instalação, não use nenhum parafuso exceto os que foram fornecidos. O uso de parafusos não apropriados pode resultar em danos ao aparelho principal.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Não se pode conectar o aparelho diretamente aos seguintes CD changers automáticos. Os usuários que desejam usar antigos changers com o aparelho, devem seguir as indicações abaixo de acordo com o tipo de changer que possuam:

- **KDC-C200 / KDC-C300 / KDC-C400**

  Usar o cabo de extensão e a caixa de controle pertencentes ao CD changer e o cabo conversor opcional CA-DS100.
- **KDC-C301 / KDC-C600 / KDC-C800 / KDC-C601 / KDC-C401**

  Usar o cabo de extensão pertencente ao CD changer e o cabo conversor opcional CA-DS100.
- **KDC-C100 / KDC-C302 / C205 / C705 / alteradores de outros fabricantes**

  Não podem ser usados com este modelo.

⚠CUIDADO

Se os aparelhos forem conectados incorretamente, tanto o aparelho como o CD changer podem ser danificados.

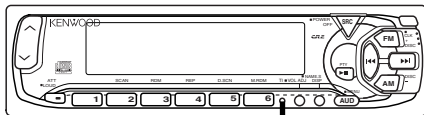
⚠CUIDADO

Não coloque CDs de 8 cm (3-pol.) na abertura do CD.

Se tentar enfiar no aparelho um CD de 8 cm com seu adaptador, este pode se separar do CD e danificar o aparelho.

Precauções de Segurança

NOTA

- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Se a unidade parecer que não está funcionando bem, tente em primeiro lugar pressionar o botão de reajuste. Se isto não resolver o problema, consulte o seu concessionário Kenwood.

- Os caracteres, no mostrador LCD, poder-se-ão tornar difíceis de ser lidos a temperaturas abaixo de 5 °C (41 °F).

Para Limpar os Terminais do Painel Frontal

Se os terminais do aparelho ou do painel frontal ficarem sujos, limpe-os com um pano seco e macio.

Para Limpar o Aparelho

Se o painel frontal ficar sujo, desligue o aparelho e limpe-o com um pano de silicone seco ou com um pano macio.

⚠CUIDADO

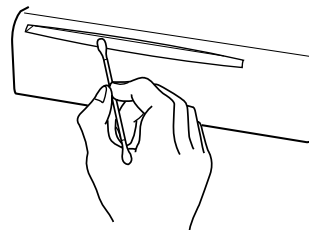
Não limpe o painel com um pano áspero ou com um pano embebido com solventes voláteis tais como dissolventes de tintas ou álcool. Eles podem arranhar a superfície do painel e/ou fazer com que as letras indicadoras descasquem.

A marca dos produtos usando laser (exceto para algumas áreas)

CLASS 1
LASER PRODUCT

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está usando raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

Limpando a abertura do CD

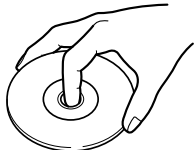
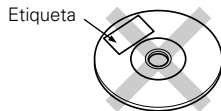
À medida que a poeira se acumula na abertura do CD, limpe-a de vez em quando. Seus CDs podem ficar arranhados se forem colocados numa abertura suja.

Embaciamento da Lente

Logo depois que ligar o aquecedor do carro no inverno, pode-se formar vapores ou condensação nas lentes do CD player. Se a lente ficar embaciada, os CDs não poderão tocar. Num caso desses, retire o disco e espere que a condensação se evapore. Se o aparelho ainda assim não funcionar normalmente, consulte o seu concessionário Kenwood.

Manuseando Discos Laser

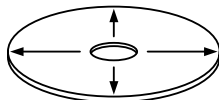
Tocar um CD que está sujo, arranhado ou empenado pode fazer com que o som pule e o aparelho funcione incorretamente, resultando numa qualidade de som inferior. Tome as seguintes precauções para evitar que seus CDs fiquem arranhados ou danificados.

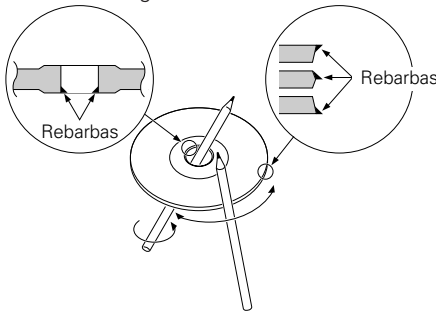
Como Manusear os CDs

- Ao segurar o CD, não toque com os dedos no lado gravado dele (isto é, o lado oposto ao da etiqueta).

- Não cole nenhum adesivo em nenhum dos lados do CD.

Como Guardar os CDs

- Não guarde os CDs em lugares expostos à luz direta do sol (como assentos do carro ou no painel) ou em outros lugares quentes.
- Retire os CDs do aparelho quando não estiver ouvindo por algum tempo e coloque-os dentro da capa. Não empilhe os CDs que foram retirados das capas nem os deixe em cima de alguma outro objeto.

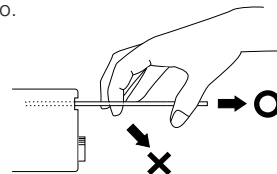
Para Limpar os CDs

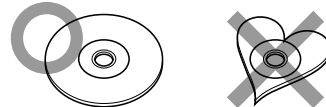
Se um CD ficar sujo, limpe-o cuidadosamente usando um pano de limpeza apropriado, que pode ser encontrado no comércio, ou um pano de algodão macio, começando pelo centro do disco e fazendo movimentos para fora. Não limpe os CDs com limpadores convencionais de discos, fórmulas anti-estáticas ou produtos químicos tais como dissolventes de tintas ou benzina.

Checar os CDs em Relação a Rebarbas

Quando tocar um novo CD pela primeira vez, verifique se existem rebarbas presas no perímetro do disco ou no buraco do meio. Os CDs com rebarbas presas nele podem não encaixar perfeitamente ou podem saltar faixas. Retire as rebarbas usando uma caneta esferográfica ou um utensílio similar.

Não Encaixe Acessórios de CD na abertura

Não use acessórios de CD disponíveis no comércio que possam ser encaixados na abertura do CD, tais como estabilizadores, folhas de proteção ou discos de limpeza de CD, que podem causar mau funcionamento do aparelho.

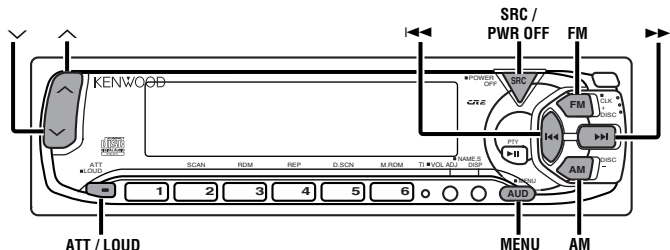
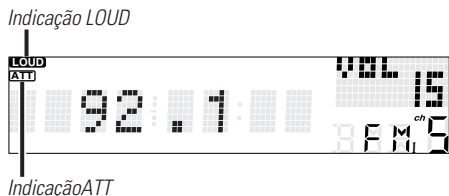
Extrair o CD

Para extrair o CD do Aparelho faça-o somente no sentido horizontal, deixando sair o disco em posição plana. Se forçar o disco para baixo durante a extracção, poderá riscá-lo.

Não usar CDs com Formato Especial

- Certifique-se que utiliza apenas Cds redondos para este aparelho e que não usa qualquer outro tipo de Cds com um formato especial. O uso de Cds com formato especial pode provocar o mau funcionamento deste aparelho.

- Deve certificar-se que apenas utiliza para este aparelho Cds com a marca de disco COMPACT disc DIGITAL AUDIO .

Não use CDs com autocolantes do lado do grafismo

Não use o CD com um autocolante colado. O uso de um CD nestas condições poderá causar a deformação do CD e o autocolante poderá descolar-se, causando mau funcionamento da unidade.

Operações básicas

KDC-6070R

KDC-5070R

Ligando o aparelho

Para ligar o aparelho:

Aperte o botão SRC.

NOTA

Ligue o aparelho antes de realizar os seguintes procedimentos.

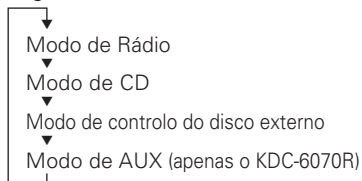
Para desligar o aparelho:

Aperte o botão PWR OFF por um ou mais segundos.

Passando para outros Modos

Passando para outros Modos:

A cada vez que você apertar o botão SRC, o modo muda da seguinte maneira:

Modo de Rádio
▼
Modo de CD
▼
Modo de controlo do disco externo
▼
Modo de AUX (apenas o KDC-6070R)

NOTA

- O modo é transferido para o seguinte de qualquer dos modos que não podem ser usados.
- O modo de controlo do disco externo difere em função da unidade que está ligada.
- O modo AUX encontra-se disponível apenas quando o alimentador/adaptador de comutação AUX (KCA-S210A ou CA-C1AX) ou o changer de discos compactos (KDC-CPS82 ou KDC-CX82) estiverem ligados a esta unidade.
  Durante o modo AUX, mostrará "AUX" no mostrador.
  Quando estiver a ser utilizado o CA-C1AX, o modo AUX substituirá o modo de controlo do disco externo.

Volume

Aumentando o Volume:

Aperte o botão ∧ para aumentar o volume.

Diminuíndo o Volume:

Aperte o botão ∨ para diminuir o volume.

Atenuador

Esta função permite-lhe diminuir rapidamente o volume.

Ligando e Desligando o Atenuador:

Aperte o botão ATT para ligar e desligar o atenuador.
Quando o atenuador estiver ligado, o indicador ATT pisca.
Quando o atenuador estiver desligado, o volume volta ao nível original.

NOTA

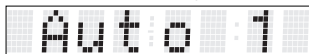
Diminuir o volume todo desativa a função do atenuador.

Operações básicas

Sistema de Menu

Para alojar um maior número de funções foi empregado um sistema de menu para fazer os ajustes. Pressione o botão MENU para entrar no modo de menu e poder mostrar a função para fazer a seleção. Os detalhes para cada ajuste são explicados separadamente na página da função correspondente.

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
A palavra “MENU” aparece no visor quando o modo de menu estiver ligado.
A função que pode selecionar é indicada com a apresentação dos ajustes atuais.

2 ***Selecionando a função a ajustar***
Pressione o botão ►►I para procurar entre as funções até ver no visor aquela que deseja seleccionar.
Pressione o botão I◄◄ para procurar entre as funções de trás para a frente.
Exemplo: Para comutar o modo de sintonização de automático (Auto1) a manual, obter a indicação “Auto 1” exibida no mostrador primeiramente.

KDC-6070R

KDC-5070R

3 ***Mudando os ajustes para a função indicada no momento***
Pressione o botão AM ou o FM.
As opções serão diferentes para cada uma destas funções.
Exemplo: O modo de sintonização comuta de “Auto 1” a “Auto 2”, e a indicação “Manual” é exibida.

Auto 2 ➞ Manual

4 ***Fim do modo de menu***
Pressione o botão MENU.
Esta selecção inclui:

- KDC-6070R
Sensor de Toque da Tonalidade (Beep ON / OFF) ➞ Acerto da Hora*1 <Manual> (CLK ADJ*2) ➞ Acerto Automático da Hora (SYNC ON / OFF) ➞ DSI (Indicador de Sistema Desativado) (DSI ON / OFF) ➞ Iluminação Selecionável (COL GRN / AMB) ➞ Ajuste do Contraste (CONT ##) ➞ Regulação de luz (DIM ON / OFF) ➞ Alterar a Indicação Gráfica (GRAP ON / OFF) ➞ Função de Boletim de Notícias (NEWS OFF / ##M) ➞ Função de Procura Local*4 (LO.S OFF / ON) ➞ Selecionando o Modo de Sintonia*4 (Auto 1 / Auto 2 / Manual) ➞ Entrada Automática para a Memória*4 (A-Memory (start)) ➞ Função AF (Frequência Alternativa)*5 (AF ON / OFF) ➞ Limitando a Região RDS(Region Restrict Function)*5 (REG ON / OFF) ➞ Função de Procura Automática TP*4 (ATPS ON / OFF) ➞ Recepção Monofônica*5 (MONO OFF / ON) ➞ Correr Texto*3 (SCL Manu / Auto) ➞ Sensor de Toque da Tonalidade
- KDC-5070R
Alterar a Indicação do Relógio (CLK ON / OFF) ➞ Acerto da Hora*1 <Manual> (CLK ADJ*2) ➞ Acerto Automático da Hora (SYNC ON / OFF) ➞ DSI (Indicador de Sistema Desativado) (DSI ON / OFF)➞ Iluminação Selecionável (COL GRN / AMB) ➞ Sensor de Toque da Tonalidade (BEEP ON / OFF) ➞ Função de Boletim de Notícias (NEWS OFF / ##M) ➞ Função de Procura Local*4 (LO.S OFF / ON) ➞ Selecionando o Modo de Sintonia*4 (AUTO1 / AUTO2 / MANUAL) ➞ Entrada Automática para a Memória*4 (A-MEMORY (start)) ➞ Função AF (Frequência Alternativa)*5 (AF ON / OFF) ➞ Limitando a Região RDS(Region Restrict Function)*5 (REG ON / OFF) ➞ Função de Procura Automática TP*5 (ATPS ON / OFF) ➞ Recepção Monofônica*5 (MONO OFF / ON) ➞ Correr Texto*3 (SCL MANU / AUTO) ➞ Alterar a Indicação do Relógio

*1 Quando o Acerto Automático da Hora está desligado
*2 Modo de acerto da hora introduzido
*3No modo FM, CD ou de controlo disco externo
*4 No Modo Sintonizador
*5 No modo de recepção em FM do Sintonizador

NOTA

- Certifique-se de que o modo de menu terminou quando acabar de usá-lo. Se ele não tiver terminado completamente, é possível que várias funções não operem corretamente, inclusive as funções de Informação sobre o Trânsito, de Boletim de Notícias com o ajuste para tempo de espera das notícias de PTY e de Alarme.
- Ao seleccionar-se o intervalo de tempo entre as interrupções para os boletins de notícias, a função “Noticias” (News) será accionada. O indicador “##M” mostrará a opção desejada para o intervalo

entre as interrupções.
• A indicação “##” indica o valor registado.

Sonoridade

Esta função amplifica os tons baixos e altos quando o volume está baixo.
O indicador LOUD acende, quando a função está ativada.

Ligando e Desligando a função:
Mantenha apertado o botão LOUD por um segundo ou mais para ligar e desligar a função.

Características do rádio

KDC-6070R

KDC-5070R

Selecionando o Modo de Sintonia

Há três modos diferentes de sintonia: busca automática, busca da estação pré-seleccionada e manual. A indicação "AUTO 1" acende-se quando a sintonia de busca automática é seleccionada; a indicação "AUTO 2" acende-se quando a sintonia de busca da estação pré-seleccionada é escolhida.

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Continue a pressionar o botão ►►I até que a função de sintonia apareça no visor.
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
O modo de sintonia é mostrado como "Auto 1", "Auto 2" ou "Manual", indicando respectivamente a sintonia de busca automática, a sintonia de busca da estação pré-selecionada e a sintonia manual.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o botão FM para mudar o modo de sintonia.
A indicação e o ajuste vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Sintonizando

1 Pressione o botão SRC repetidamente até que seja obtido o modo sintonizador. A indicação "TUNER" só aparece quando é seleccionado o modo sintonizador.

2 Pressione o botão FM ou AM repetidamente para selecionar a faixa.
Cada vez que pressionar o botão FM, a faixa muda para FM 1, FM 2 ou FM 3.
Aperte o botão AM para selecionar as faixas OM ou OL.

3
- Procura Automática de Sintonia
  Pressione o botão ►►I para procurar frequências mais altas.
  Pressione o botão I◄◄ para procurar frequências mais baixas.
- Sintonia de Busca da Estaçao pré-seleccionada
  Pressione o botão ►►I para passar para a próxima estação pré-seleccionada(ou seja, aquela com o número seguinte mais alto) e o botão I◄◄ para voltar para a última estação pré-seleccionada (isto é, aquela com o número seguinte mais baixo).

  NOTA

  Caso as frequências memorizadas nos números de programação captem estações que não deviam estar programadas, ao viajar por longas distâncias, o número de programação correspondente não é exibido. Em tais casos, o accionar da tecla I◄◄/►►I para utilizar a função de busta de estações programadas captará o canal 1.
- Sintonia Manual
  Pressione o botão ►►I para aumentar a frequências de um passo.
  Pressione o botão I◄◄ para diminuir a frequência de um passo.

NOTA

A indicação ST/STEREO acende quando estão sendo recebidas transmissões em estéreo.

Função de Procura Local

Com a função de procura local, a procura local de sintonia omite as estações com recepção relativamente má.

Ligando e Desligando a Função de Procura Local:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Continue pressionando o botão ►►I até que a função de procura local apareça no visor.
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
O ajuste da função é indicado no visor por "LO.S OFF" ou "LO.S ON", mostrando, respectivamente, que a função de procura local está ligada ou desligada.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Memória de Estações Pré-Selecionadas

Armazena a frequência da estação que está ouvindo no momento. Com apenas um toque de botão, você pode sintonizar aquela estação.

1 Selecione a faixa/estação que deseja que seja armazenada.

2 Mantenha pressionado o botão (nº 1-6) que quer usar para a estação, por dois segundos ou mais.
O número do botão pisca uma vez no visor para indicar que o dado foi armazenado na memória.

Chamando a Estação Pré-Selecionada:
Pressione o botão da estação pré-selecionada (nº 1-6) para obter a estação desejada. O número da estação chamada aparece no visor.

NOTA

Pode armazenar seis estações em cada uma das faixas FM1, FM2, FM3 e AM (OM e OL).

Entrada Automática para a Memória

Pode-se armazenar automaticamente todas as frequências que podem ser recebidas na faixa que estiver sendo ouvida no momento e depois chamá-las de volta a um toque de botão. Esta função é especialmente útil quando estiver a viajar e não souber quais são as estações disponíveis. Pode-se armazenar até seis frequências dessa maneira.

1 Selecione a faixa para a entrada para a memória automática.

2 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

3 Continue pressionando o botão ►►I até que apareça no visor a indicação "A-Memory".
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.

4 Pressione o botão AM ou o botão FM por pelo menos dois segundos para iniciar a função de memória automática.
Os números dos botões das estações pré-selecionadas aparecem em ordem.
Quando todas as estações de uma certa faixa foram armazenadas na memória de pré-seleção, a entrada automática para a memória pára. O rádio toca, então, a última estação recebida.

Chamando uma Estação Pré-Selecionada:
Aperte o botão da estação pré-selecionada (nº 1–6) para obter a estação desejada. O número da estação desejada aparece no visor.

NOTA

- Quando a função AF estiver ligada enquanto a entrada para a memória automática se realiza, apenas as estações RDS (isto é, as estações com capacidade de RDS) são armazenadas. As estações RDS que foram pré-selecionadas em FM1 não podem também ser selecionadas em FM2 ou FM3.
- Quando a função de procura local estiver ativada enquanto a entrada automática para a memória se realiza, as estações com recepção má não são armazenadas.
- Quando a função de Informações sobre o Trânsito estiver ligada, serão armazenadas apenas as frequências das estações de informações sobre o trânsito local.

Cancelando a Entrada para a Memória Automática durante a aperação:
Pressione o botão MENU enquanto a entrada automática para a memória se realiza a fim de parar o processo.

Características do rádio

Busca de estação pré-seleccionada com nome de Programa de serviço *(Função de contrôle remoto)*

Pode procurar a estação pré-seleccionada com nome de Programa de serviço.

1 Pressione o botão DNPP no comando à distância.
Aparecerá “SNP PLAY/ SNPP” quando for introduzido o modo busca. Os nomes das estações pré-seleccionadas na banda em escuta, aparecem durante 5 segundos cada.
O mostrador de banda muda na seguinte ordem:
→ FM1 ↔ FM2 ↔ FM3 ↔ AM ←
Cada vez que pressionar o botão ►►I, a indicação de estação avança.
Cada vez que pressionar o botão I◄◄, a indicação de estação retrocede.
Estações que não têm nomes serão apresentadas como frequências.

NOTA Mudar a Indicação de Banda
Pressionando o botão FM muda entre FM1, FM2, FM3 e AM por esta ordem.
Pressionando o botão AM alterna entre os mostradores na ordem inversa.

2 ***Assim que o nome da estação que deseja ouvir aparecer***
Pressione o botão OK.
A recepção inicia-se na estação apresentada, e o modo busca termina.

Cancelamento do modo durante a introdução de dados:
Pressione o botão DNPP.
O modo busca é cancelado.

Recepção Monofônica

Quando a recepção estéreo estiver débil, esta função vai reduzir o ruído e melhorar as condições de recepção.

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

2 Continue a pressionar o botão ►►I até que a função de recepção monofônica apareça no visor.
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
A seleção da função é indicada no visor por “MONO OFF” ou “MONO ON”, mostrando, respectivamente, que a recepção monofônica está ligada ou desligada.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

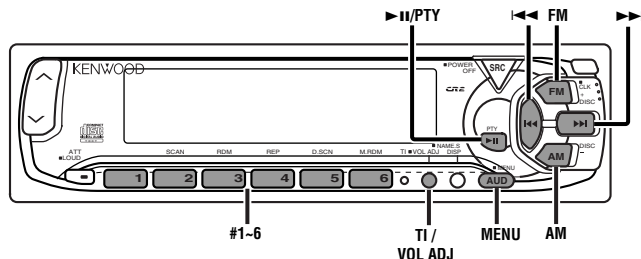
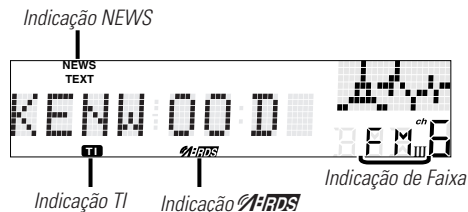
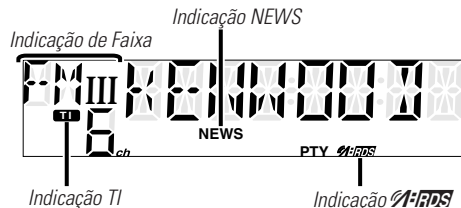
4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Função de KDC-5070R

Alterar a Indicação para Sintonizador

Alterar a Indicação:
De cada vez que pressiona o botão DISP, a indicação muda entre o nome de serviço do programa (com recepção de estação RDS)/frequência e Relógio.

NOTA
A indicação ◕ acende-se quando aparece o relógio.

Características do RDS

KDC-6070R

KDC-5070R

RDS (Radio Data System)

RDS (Radio Data System) é um sistema de informação digital que permite que você receba sinais além daqueles dos programas de rádio normais, tais como informações de redes que são transmitidas por estações de rádio.
Ao escutar uma estação RDS (isto é, uma estação com capacidade de RDS), o nome do serviço de programação da estação é mostrado junto com a frequência, permitindo que você saiba rapidamente que estação está sendo recebida.
A indicação AF se acende quando a função AF é ativada.
A indicação ON se acende quando a estação RDS ouvida no momento começa a transmitir dados de frequência EON.
As estações RDS (Radio Data System) também transmitem dados de frequência para a mesma estação. Quando estiver fazendo longas viagens, esta função muda automaticamente para a frequência específica com a melhor recepção para a rede específica de emissoras que quer ouvir. Os dados são armazenados automaticamente, permitindo-lhe mudar rapidamente para outras estações RDS, que estejam transmitindo o mesmo programa e que tenham melhor recepção. Incluem-se no caso as estações armazenadas na memória pré-selecionada de estações que ouve frequentemente.

EON (Enhanced Other Network)

Estações que oferecem EON também transmitem informações sobre outras estações RDS com informações sobre o trânsito
Quando você estiver sintonizado a uma estação que não estiver transmitindo informações sobre o trânsito, mas outra estação RDS começar a transmitir o boletim sobre o trânsito, o rádio muda automaticamente para esta estação durante o tempo em que o boletim estiver sendo transmitido.

Alarme

Quando houver uma transmissão de emergência (anunciando desastres, etc.) todas as funções presentes serão interrompidas para permitir a recepção do aviso.

Características do RDS

Função AF (Frequência Alternativa)

Quando a recepção estiver má, muda automaticamente para outra frequência que esteja transmitindo o mesmo programa na mesma rede RDS com melhor recepção.
A indicação AF·RDS se acende quando a função AF é ativada.

Ligando e Desligando a Função AF:

1. Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
   Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.
2. Mantenha o botão ►►I pressionado até que a função AF apareça no visor.
   Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
   A seleção da função é indicada no visor por “AF ON” ou “AF OFF”, mostrando, respectivamente, que a função AF está ligada ou desligada.
3. ***Mudando os ajustes***
   Pressione o botão AM ou o FM.
   O visor e os ajustes vão mudar.
4. Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Mostrando as Frequências:

Pressione o botão DISP por pelo menos um segundo.
A frequência para a estação RDS vai ser mostrada por cinco segundos em vez do nome da estação.

NOTA

Quando nenhuma outra estação com recepção mais forte estiver disponível para o mesmo programa na rede RDS, pode ser que ouça uma transmissão chegando aos trancos e barrancos. Em tal caso, desligue a função AF.

Limitando a Região RDS (Region Restrict Function)

Limitando a Região RDS (Region Restrict Function) Pode escolher se quer ou não limitar os canais RDS recebidos com a função AF para uma rede específica, ou para uma região específica. Quando a Função Limitação de região estiver ligada, a região ficará restringida.

Ligando e Desligando a Função de Limitação de Região:

1. Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
   Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.
2. Mantenha o botão ►►I pressionado até que a função de limitação de região apareça no visor.
   Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
   A seleção da função é indicada no visor por “REG ON” ou “REG OFF”, mostrando, respectivamente, que a função está ligada ou desligada.
3. ***Mudando os ajustes***
   Pressione o botão AM ou o FM.
   O visor e os ajustes vão mudar.
4. Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

NOTA

As vezes algumas estações da mesma rede transmitem programas diferentes ou usam diferentes nomes para os serviços de programação.

Função de Informação sobre o Trânsito

Pode ouvir as informações sobre o trânsito se estiver ouvindo fitas ou discos, eles continuarão a tocar até que o boletim de trânsito seja transmitido.

Ligando e Desligando a Função TI:

Pressione o botão TI para ligar e desligar a função.
Quando a função estiver ligada, a indicação TI é ativada.
Quando nenhuma estação estiver sendo recebida, a indicação TI vai piscar.
A indicação TI acende quando uma estação de informações sobre o trânsito está sintonizada.
Quando começa a ser emitida uma informação de trânsito, aparecerá a indicação "TRAFFIC" e iniciar-se-á a recepção no volume pré-seleccionado.
Se você estiver ouvindo uma fita ou um disco quando o boletim de trânsito começar, eles vão ser desligados automaticamente.
Quando o boletim terminar ou as condições de recepção forem ruins, a fita ou o disco vai começar a tocar novamente.

NOTA

Ao pressionar o botão TI quando nas faixas OM/OL a recepção muda automaticamente para a faixa FM. Entretanto, as faixas OM/OL não voltam a tocar automaticamente quando o botão TI é novamente pressionado.

Mudando para Estações Diferentes de Informações sobre o Trânsito:

Use os botões ⏮ / ⏭ para fazer uma procura automática das estações TI numa certa faixa.

NOTA

- Se você estiver ouvindo uma fita ou um disco, não vai poder mudar para outra estação TI.
- Quando a função de procura automática TP estiver ligada e a recepção começar a enfraquecer, o rádio procura automaticamente outra estação de melhor recepção.
- Se estiver sintonizado numa estação que não seja uma estação de informações sobre o trânsito propriamente dita, mas que fornece serviços EON, pode ainda receber informações sobre o trânsito.
- Manter pressionado o botão TI durante 1 segundo ou mais, sempre que a função TI está no modo de controlo do disco, resulta numa alteração da indicação da frequência da estação com informações de trânsito durante 5 segundos.

Função de Procura Automática TP

Quando a função TI estiver ligada e as condições de recepção forem ruins para ouvir uma estação de informações sobre o trânsito, vai ser procurada automaticamente outra estação similar de melhor recepção. A seleção de fábrica para esta função é “ON”.

Ligando e Desligando a Função de Procura Automática TP:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

2 Mantenha o botão ⏭ pressionado até que a função de Procura Automática TP apareça no visor.
Pressione o botão ⏮ para procurar na outra direção.
A seleção da função é indicada no visor por “ATPS ON” ou “ATPS OFF”, mostrando, respectivamente, que a função está ligada ou desligada.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.
Se a estação de informações de trânsito que estiver a sintonizar tiver uma recepção fraca, esta função faz automaticamente a busca de outra estação TP.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Pré-selecionando o Volume para Informações sobre o Trânsito/Notícias

Pré-seleciona o volume para ser usado para as informações sobre o trânsito e para transmissão de notícias.

1 Sintonize a estação para a qual deseja selecionar o volume.

2 Ajuste o volume no nível desejado.

3 Pressione o botão TI VOL ADJ por dois ou mais segundos.
O nível do volume pisca uma vez no visor para indicar que o dado foi armazenado.
As futuras transmissões de informações sobre o trânsito/ notícias vão ser ouvidas no nível pré-selecionado.

NOTA

- O volume não pode ser reduzido por esta função durante a recepção de rádio. O volume é apenas ajustado quando é mais alto do que o volume de audição do rádio.
- Pode providenciar para ouvir apenas os boletins de informação sobre o trânsito ou os boletins de notícias, num volume pré-selecionado, quando você ligar cada uma destas funções no volume ajustado no mínimo.

Função "Boletim de Notícias" com a Selecção do Intervalo Entre as Notícias PTY

É possivel determinar que os boletins de notícias interrompam a fonte de áudio que está a ser ouvida, incluindo as estações de rádio. Quando a função "Boletim de Notícias" estiver ligada, o seleccionador do Intervalo Entre as Notícias PTY permitir-lhe-á seleccionar o intervalo durante o qual não poderão ocorrer novas interrupções com notícias. É possível, também, ajustar a duração destes intervalos entre as interrupções, que podem variar de 10 a 90 minutos em cada trajecto.

Ligando e Desligando a Função de Boletins de Notícias:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Mantenha o botão ►►I pressionado até que a função de Boletim de Notícias apareça no visor.
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
A seleção da função é indicada no visor por "NEWS OFF" ou "NEWS ##M", mostrando, respectivamente, que a função está ligada ou desligada.

NOTA

Ao ser accionada a função "Boletim de Notícias", a indicador "##M" no visor será alterada para o intervalo escolhido.

3 ***Alteração da Selecção da Função***
Pressione o botão FM ou o AM.
Mantenha o botão FM ou AM pressionado até que a seleção desejada apareça no visor.
Pressione o botão FM para aumentar o intervalo, e o botão AM para reduzi-lo.
OFF ↔ 00M ↔ 10M ↔ 20M ↔ 30M ↔ 40M ↔ 50M ↔ 60M ↔ 70M ↔ 80M ↔ 90M (M= minutos)
Ao seleccionar-se o Intervalo Entre as Notícias, a função "Notícias" é accionada e a indicação NEWS acende-se.
Quando é recebido um boletim noticioso, é mostrado "NEWS" e iniciar-se-á a recepção no volume pré-ajustado.

NOTA

Ao escolher-se a opção "20M", nenhum outro boletim de notícias será recebido durante os 20 minutos após a recepção do primeiro boletim. Ao seleccionar-se o intervalo pré-definido "00M", não haverá nenhum Intervalo Entre as Notícias, ou scja, os boletins de notícias adicionais continuarão a ser procurados.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

NOTA

- Esta função está apenas disponível se a estação desejada enviar o código PTY para os boletins de notícias ou pertencer à Rede-EON que envia o código PTY para o boletim de notícias.
- Se a função de boletim de notícias for ligada na faixa OM/OL, a faixa muda automaticamente para FM. Contudo, quando a função for desligada, o aparelho não volta para a faixa OM/OL.

Função de Tipo de Programa (PTY)

Realiza a procura automática de sintonia somente com as estações com tipos selecionados de programas.

1 Pressione o botão ►II(PTY).
Aparece a indicação "PTY" e é introduzido o Modo de Selecção de Tipo (PTY).
Se não for feita nenhuma entrada no teclado em 30 segundos o modo desliga-se automaticamente.

NOTA

Esta função não pode ser usada enquanto a função de informações sobre o trânsito estiver ativada.

NOTA Trocando a língua do mostrador em Francês, Alemão ou Sueco.

No modo PTY, pressione o botão ►II(PTY) por pelo menos um segundo para indicar o idioma que está a ser usado no momento. Se quiser mudá-lo, pressione o botão de ajuste para a língua desejada e depois o botão ►II(PTY).
Nº 1 para inglês, nº 2 para francês, nº 3 para alemão e nº 4 para sueco (apenas no KDC-6070R).

2 ***Selecionando o Tipo de Programa a Ser Recebido***
- Pressione os botões FM ou AM repetidamente para selecionar o tipo de programa que você deseja ouvir.
A seleção inclui:
Fala(SPEECH) ↔ 1.Notícias(NEWS) ↔ 2.Atualidades(AFFAIRS)

↔ 3.Informação(INFO) ↔
4.Desportos(SPORT) ↔ 5.Educação(EDUCATE) ↔ 6.Rádio Teatro(DRAMA) ↔ 7.Cultura(CULTURE) ↔ 8.Ciência(SCIENCE) ↔ 9.Variedades(VARIED) ↔ 10.Música Pop(POP M) ↔ 11.Rock M(ROCK) ↔ 12.Música de escuta fácil(EASY M) ↔ 13.Música Clássica Leve(LIGHT M) ↔ 14.Música Clássica(CLASSICS) ↔ 15.Outras Músicas(OTHER M) ↔ 16.Tempo(WEATHER) ↔ 17.Finanças(FINANCE) ↔ 18.Programas Infantis(CHILDREN) ↔ 19.Questões Sociais(SOCIAL A) ↔ 20.Religião(RELIGION) ↔ 21.Entrada de Telephone(PHONE IN) ↔ 22.Viagens(TRAVEL) ↔ 23.Divertimentos(LEISURE) ↔ 24.Música de Jazz(JAZZ) ↔ 25.Música Country(COUNTRY) ↔ 26.Música nacional(NATION M) ↔ 27.Música antiga(OLDIES) ↔ 28.Música Folk(FOLK M) ↔ 29.Documentários(DOCUMENT) ↔ *Música(MUSIC)* ↔ *Fala(SPEECH)*↔
(*Fala*.....1~9,16~23, 29, *Música*.....10~15, 24~28)

- Pode selecionar o tipo de programa diretamente apertando um dos botões pré-selecionados. Os botões foram selecionados na fábrica para os seguintes tipos de programas:

1. *Música*	2. *Fala*	3. Notícias
4. Outras Músicas	5. Clássica	6. Variedades

NOTA Mudando as Seleções dos Botões Pré-Selecionados para o Tipo de Programa:
Depois de selecionar o tipo de programa a ser armazenado em um certo botão pré-selecionado, pressione esse botão por dois ou mais segundos.
Os dados previamente armazenados para esse botão vão ser apagados e o novo tipo de programa vai tomar seu lugar.
Se não fizer nenhuma entrada no teclado em 30 segundos, o modo de seleção PTY vai se desligar automaticamente.

3 ***Procurando o Tipo de Programa Selecionado***
Pressione o botão I◄◄ ou ►►I para fazer uma procura de frequências com o seu tipo de programa selecionado.
O visor pisca e a procura inicia-se.
Se o seu tipo de programa selecionado for encontrado, o nome da estação aparece no visor e a estação é sintonizada.
A indicação "PTY" pisca no mostrador durante cerca de 30 segundos.
Se nao fizer nenhuma entrada no teclado em 30 segundos, o modo de seleção PTY vai se desligar automaticamente.

NOTA
Se nenhum programa for encontrado, “NO PTY” aparece no visor.
Se quiser selecionar outro tipo de programa, repita os passos nº 2 e 3 mencionados acima.

Mudando para Outras Estações com o Mesmo Tipo de Programas:
Quando a indicação "PTY" está a piscar no mostrador, executa a busca automática de sintonia.
O rádio examina se há outra estação com o mesmo tipo de programa.

Cancelando a Função de Tipo de Programa Enquanto ela estiver Operando:
Pressione o botão ►II(PTY).

Função de KDC-6070R

Correr o Texto

Esta função permite que o texto corra e que apareça o texto inteiro. Pode alternar entre o correr manual e o automático. O correr manual é o que está activado como acerto inicial.

Para correr manualmente o texto:

1 Pressione o botão DISP para fazer aparecer o texto rádio.

2 Se mantiver o botão DISP pressionado durante 1 segundo ou mais resulta no correr do texto.

Alternar Correr Texto Manual/Automático:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ►►| até que a função Correr Texto apareça no mostrador.
Se pressionar o botão |◄◄ resulta em que as funções serão alteradas pela ordem inversa.
A função correr texto é apresentada com "SCL Auto" ou "SCL Manu".
“SCL Manu” (correr manual)
“SCL Auto” (correr automático)

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Para fazer correr automaticamente o texto:

1 Pressione o botão DISP para fazer aparecer o texto rádio.
O texto será apresentado num mostrador em contínuo.

2 Se mantiver o botão DISP pressionado durante 1 segundo ou mais resulta no correr do texto.

NOTA

A regulação da função de correr o texto é comum com Correr Texto do controlo de disco.

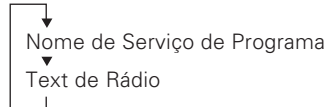
Função de KDC-6070R

Texto de Rádio

Pode fazer aparecer as indicações textuais que estejam a ser transmitidas pelas estações RDS.

Ligar o Modo de Indicação de Texto de Rádio:

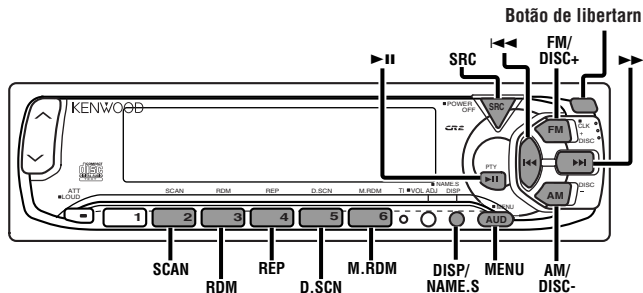
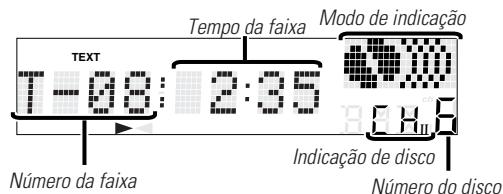
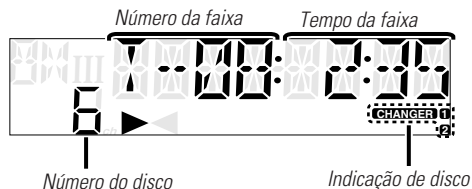
Pressionando o botão DISP muda a indicação no visor da seguinte forma.Seleccione o modo de Indicação de Texto de Rádio.

▼
Nome de Serviço de Programa
▼
Text de Rádio

NOTA

Se a estação RDS que estiver a ser sintonizada não estiver a transmitir texto enquanto o modo de Indicação de Texto de Rádio estiver ligado, a indicação "NO TEXT" aparece no visor. Enquanto aguarda a recepção, será mostrado "WAITING".

⚠ADVERTÊNCIA

O texto de rádio (ou seja, os dados em forma de texto transmitidos pela estação RBDS) rola no visor.

Características de CD/controlo de Disco externo

for KDC-6070R

for KDC-5070R

■ Se estiver para ser ligada uma unidade com um interruptor O-N, consulte também o manual de instruções desta unidade. Coloque o interruptor O-N na posição "N". Será activada a operação "N".

■ Se a unidade não estiver equipada com um interruptor O-N ou não estiver ligada a unidade de alteração do changer "KCA-S200" será activada a operação "O".

Operação "N":

- Pode aparecer a indicação do título do disco e do título da pista do CD.
- O nome do disco aparecerá sempre que o nome tenha sido registado em qualquer unidade ligada à função de Pré-indicação de Nomes de Discos ou sempre que a unidade de reprodução contiver um disco cujo título tenha sido registado.

Operação "O":

- Não aparece o texto do CD.
- Independentemente da unidade de controlo, os caracteres que podem ser registados com a função de Pré-indicação de Nomes de Disco são de "A~Z 0~9 /, +, –, ∗, =, <, >, [,]".
- O nome do disco aparecerá quando o nome tenha sido registado na unidade de reprodução com a função Pré-indicação do Nome de Disco.

NOTA

O texto do CD, a Pré-indicação de Nome de Disco, e a Reprodução de Discos com Nomes Pré-indicados poderão não funcionar dependendo da unidade.

Características de CD/controlo de Disco externo

Tocando CDs

Tocando CDs:

Se pressionar o botão de libertar faz com que a tampa da frente se abra, expondo o orifício do CD. Segure o CD com o lado da etiqueta para cima e coloque-o na abertura. Inicia-se a reprodução do CD. Empurre com a mão do lado direito do painel frontal até este prender.
A indicação **: IN :** acenderá quando um CD for inserido na abertura.

⚠CUIDADO

Ao inserir um CD, certifique-se que o CD foi completamente puxado para dentro antes de fechar a tampa da frente. Se não o fizer poderá riscar o CD.

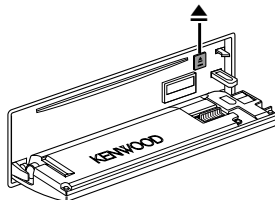
Reproduzir CDs já inseridos:

Pressione repetidamente o botão SRC até obter o modo CD. A indicação "CD" aparece sempre que é seleccionado o modo CD.
O CD começa a reprodução.

Fazendo Pausa e Recomeçando a Tocar o Disco:

Aperte o botão ►II para fazer uma pausa no disco.
Pressione o mesmo botão outra vez para recomeçar a tocar.

Expulsar:

Pressione o botão de libertar e abra a tampa da frente.
Pressione o botão ⏏ localizado perto do orifício do CD.
O CD pára de tocar e é ejetado da abertura.
Empurre com a mão do lado direito da tampa da frente até que feche.

⚠CUIDADO

- Não tente colocar um CD na abertura se houver outro CD no local.
- O aparelho pode somente tocar CDs de 12 cm (5 polegadas). Se inserir um CD de 8 cm (3 polegadas) dentro de um adaptador, ele pode ficar preso dentro do aparelho e pode causar problemas de mau funcionamento.
- Quando a tampa da frente está aberta poderá interferir com a alavanca das mudanças ou com qualquer outra coisa. Caso isto aconteça dê atenção à segurança e faça a mudança ou o que for necessário e só depois opere a unidade.
- Não use força excessiva para abrir o painel frontal nem coloque objectos neste. Fazê-lo poderá provocar danos ou avaria.
- Não use esta unidade com o painel frontal aberto. Fazê-lo provocará avaria.

NOTA

Quando colocar um CD e ejetá-lo em seguida, a próxima vez que tentar inseri-lo no aparelho ele pode não entrar. Em tal caso, tire o CD uma vez e então recoloque o no mesmo local.

Modo de Reprodução de Outro Disco

Esta função permite-lhe fazer a ligação de um leitor opcional e a reprodução de outro disco que não o que está colocado nesta unidade.

Tocando Discos:

Pressione repetidamente o botão SRC (fonte) para seleccionar o modo de controlo do disco externo.
Iniciar-se-á a reprodução do disco.

NOTA

O modo de controlo do disco externo poderá diferir, dependendo da unidade que estiver ligada.
Exemplos de Indicações
- "CD2"...quando está ligado um reprodutor de CD simples
- “DISC”...quando está ligado um disc changer
- “DISC-1”, “DISC-2”...quando estão ligados dois disc changers

Fazendo Pausa e Recomeçando a Tocar o Disco:

Pressione o botão ►II para fazer a pausa no disco.
Pressione o mesmo botão outra vez para recomeçar a tocar.

NOTA

• Quando terminar de tocar a última faixa de um disco, o disco seguinte no changer começa a tocar. Quando o último disco no changer terminar de tocar, o toca-discos volta ao primeiro disco e começa a tocá-lo.
• O disco nº 10 aparece no visor como “0”.

Avançando Rapidamente e Fazendo o Reverse Ao Tocar Discos

Avançando Rapidamente os Discos:

Pressione o botão ►►I repetidamente.
Neste ponto, tire seu dedo do botão para o disco tocar.

Fazendo o Reverse quando tocar discos:

Pressione o botão I◄◄ repetidamente.
Neste ponto, tire seu dedo do botão para o disco tocar.

NOTA

Poderá não poder usar a reprodução invertida entre pistas dependendo do modelo que estiver ligado. Em vez disso, a função reverse play é cancelada quando ela alcança o início da faixa e, então, automaticamente volta a tocar de modo normal.

Procura de Faixa

Procura para frente ou para trás através das faixas do disco até que chegue àquela que se deseja ouvir.

Fazendo uma Procura Reversa de Faixa:

Pressione o botão I◄◄ para mostrar o nº da faixa desejada.
Pressione uma vez para procurar para trás até o início da faixa que estava ouvindo, duas vezes até o início da faixa precedente e assim por diante.
O disco começa a tocar no início do nº da faixa que aparecer no visor.

NOTA (para disc changers)

Ao pressionar o botão I◄◄ enquanto estiver ouvindo a faixa nº 1 vai fazer somente a procura até o início dessa faixa. A procura reversa não é “reciclada” até a última faixa do disco.

Fazendo uma Procura de Faixas para a Frente:

Pressione o botão ►►I até que o nº da faixa desejada apareça no visor.
Pressione uma vez para avançar a fita rapidamente para a faixa posterior, duas vezes para a faixa depois dessa e assim por diante.
O disco começa a tocar no início do nº da faixa que aparecer no visor.

NOTA (para disc changers)

Não pode fazer uma procura para frente quando estiver ouvindo a última faixa de um disco.

Procura de Disco *(Função de disc changers)*

Procura para frente ou para trás através dos discos num disc changer até que chegue àquele que se deseja ouvir.

Fazendo uma Procura Reversa de Disco:

Pressione o botão DISC– para mostrar o nº do disco desejado.
A cada vez que o botão é pressionado, o nº do disco que aparece no visor decresce de um.
O disco começa a tocar no início do nº do disco que aparece no visor.

Fazendo uma Procura para a Frente :

Pressione o botão DISC+ até que o nº do disco desejado apareça no visor.
A cada vez que o botão é pressionado, o nº do disco que aparece no visor aumenta de um.
O disco começa a tocar no início do nº do disco que aparecer no visor.

NOTA

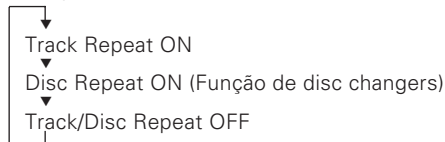
“LOAD” aparece no visor quando discos estiverem sendo trocados no disc changer.

Função de Repetir a Faixa/o Disco

Repete a faixa ou o disco que estiver sendo ouvido no momento.

Ligando e Desligando a Função de Repetição:

Pressione o botão REP para ligar e desligar a função de repetição da seguinte maneira:

Track Repeat ON
▼
Disc Repeat ON (Função de disc changers)
▼
Track/Disc Repeat OFF

A indicação "TREP ON" aparece e o número da faixa pisca no mostrador sempre que a repetição de faixa estiver activada.
A indicação "DREP ON" aparece e o número do disco pisca no mostrador sempre que a função de repetição de disco estiver activada.

NOTA

A função de repetição é cancelada quando parar de tocar o disco.

Função de Exame de Faixa

Toca sucessivamente os primeiros segundos de cada faixa do disco até que se ache a faixa que se deseja ouvir.

Iniciar a Busca de Faixa:

Pressione o botão SCAN. A indicação "TSCN ON" aparece e serão reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada uma das faixas, pela ordem.
O número da faixa que estiver sendo ouvida no momento pisca no visor.

Parando para ouvir a faixa que está sendo examinada:

Pressione o botão ►II ou SCAN outra vez para parar o exame e continuar a ouvir a faixa normalmente.

NOTA

- A função de exame de faixa é cancelada quando o disco pára de tocar.
- A função de exame de faixa examina apenas uma vez cada faixa de um disco.

Função de Exame de Disco *(Função de disc changers)*

Toca sucessivamente os primeiros segundos de cada disco do changer até que se ache o disco que se deseja ouvir.

Iniciar a busca de disco:

Pressione o botão D.SCN. Aparece a indicação "DSCN ON" e serão reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada disco, pela ordem que foram colocados no carregador.
O número do disco que estiver sendo ouvida no momento pisca no visor.

Parando para ouvir a faixa que está sendo examinada:

Pressione o botão ►II ou D.SCN outra vez para parar o exame e continuar a ouvir o disco normalmente.

NOTA

- A função de exame de disco é cancelada quando o disco pára de tocar.
- A função de exame de disco examina apenas uma vez cada um dos discos no changer.
- A indicação “LOAD” aparece no visor quando os discos são trocados no disc changer.

Função de Ordem Aleatória

Toca todas as faixas do disco em ordem aleatória.

1 Pressione o botão RDM para ligar e desligar a função de ordem aleatória.
A indicação "RDM ON" aparece sempre que a função de repetição aleatória estiver activada.
O número da faixa muda continuamente no visor enquanto a faixa seguinte estiver sendo selecionada.
Quando a faixa foi selecionada, começa a tocar.

A faixa selecionada pisca no visor enquanto estiver tocando.

NOTA (para disc changers)

Quando todas as faixas de um certo disco foram tocadas usando a função de ordem aleatória, o disco seguinte no changer vai começar a tocar (com a função de ordem aleatória ainda ligada).

2 Pressione o botão ►►| para mudar a faixa que está sendo ouvida.
Outra faixa vai ser selecionada e tocada.

NOTA

A função de ordem aleatória é cancelada quando parar de tocar um disco.

Função de Ordem Aleatória do Carregador

(Função de disc changers)

Toca todas as faixas de todos os discos no disc changer em ordem aleatória.

1 Pressione o botão M.RDM para ligar e desligar a função de ordem aleatória.
A indicação "MRDM ON" aparece sempre que a função de reprodução aleatória do carregador estiver activada.
O número do disco e das faixas mudam continuamente no visor enquanto a faixa seguinte estiver sendo selecionada. Quando o disco / a faixa foi selecionado, começa a tocar.
O número o disco / a faixa selecionado pisca no visor enquanto estiver tocando.

NOTA

Esta função não está disponível nos seguintes modelos:
KDC-C200/C300/C400/C301/C401

2 Pressione o botão ►►| para mudar a faixa que está sendo ouvida.
Outro disco/ faixa vai ser selecionado e tocado.

NOTA

- A função de ordem aleatória é cancelada quando parar de tocar um disco.
- O tempo necessário para a seleção aleatória depende do número de discos colocados no carregador de discos.

Correr o Texto

Esta função permite que o texto corra e que apareça o texto inteiro. Pode alternar entre o correr manual e o automático. O correr manual é o que está activado como acerto inicial.

Para correr manualmente o texto:

1 Pressione o botão DISP para fazer aparecer o título do disco e o título da pista.

2 Se mantiver pressionado o botão DISP durante 1 segundo ou mais fará correr os títulos.

Alternar Correr Texto Manual/Automático:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ►►| para alterar a função de correr o texto.
Se pressionar o botão |◄◄ resulta em que as funções serão alteradas pela ordem inversa.
A função de correr o texto é indicada pelas indicações “SCL Manu” ou “SCL Auto”.
“SCL Manu” (correr manual)
“SCL Auto” (correr automático)

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Para fazer correr automaticamente o texto:

1 Pressione o botão DISP para fazer aparecer o título do disco ou o título da pista. Os títulos aparecerão passando no mostrador.

NOTA

Quando o disco ou a pista mudam, o título passa no mostrador.

2 Se mantiver pressionado o botão DISP durante 1 segundo ou mais, faz com que passem os títulos no mostrador.

NOTA

Apenas as unidades com a função texto CD permitem a visualização dos títulos. (apenas no KDC-6070R)

Pré-Selecionando Nomes para Discos

Armazena os nomes dos discos a serem mostrados no visor quando eles são tocados.

1 Toque o disco cujo nome deseja pré-selecionar.

NOTA

- Esta função não está disponível nos disc changers que não apresentam as funções de Pré-Seleção de Nome de Discos.
- Este procedimento não é para ser usado para armazenar o título dos discos e das faixas de MDs gravados por si.

2 Pressione o botão NAME.S por dois segundos ou mais.
A indicação NAME SET aparece no visor e entra o modo de pré-seleção do nome do disco. O cursor pisca na posição onde o comando de entrada dos caracteres pode ser feito.

3 Pressione o botão ⏮ ou o botão ⏭ para mover o cursor até a posição desejada.
O botão ⏮ move o cursor para a esquerda e o botão ⏭ , para a direita.
Pode também mover o cursor para a esquerda ou para a direita, pressionando respectivamente os botões TRACK+ ou TRACK– do controle remoto.

4 De cada vez que o botão ►II é pressionado, os caracteres a serem introduzidos mudam de acordo com a lista abaixo.
Continue a pressionar o botão DISC+ ou DISC– até que os caracteres desejados apareçam no visor.
Os caracteres que aparecem são os seguintes.

▼
Alfabeto (maiúsculas): A ~ Z
▼
Alfabeto (minúsculas): a ~ z (apenas o KDC-6070R)
▼
Numerais e símbolos: 1~9 0 @ ” ‘ ` % & * + - = , . / \ < > [ ]
▼
Caracteres especiais: á à é è í ì ó ò ú ù Ñ Ç Ş ß İ Ĳ â ä ê
ë î ï ô ö û ü ñ ç ş ÿ ı ĳ
(apenas o KDC-6070R)

NOTA

O funcionamento e os caracteres que podem ser introduzidos podem variar de acordo com a lista abaixo, dependendo da unidade que estiver ligada.
Se pressionar uma vez o botão ►II sai do modo de pré-indicação do nome do disco. As operações podem ser seguidas de novo a partir do Passo 2, em qualquer altura, e os caracteres a serem introduzidos são seleccionados usando o procedimento abaixo descrito.
Continue a pressionar o botão DISC+ ou DISC– até que os caracteres desejados apareçam no visor.
Além do alfabeto (letras maiúsculas apenas) e dos numerais, pode escolher os seguintes caracteres: /, +, –, *, =, <, >, [e].

5 Continue os passos 3 e 4 até que todas os caracteres forem escolhidos para o nome.

6 Pressione o botão NAME.S no aparelho principal ou o botão OK no controle remoto.
O nome do disco é armazenado e o nome do disco no modo de pré-seleção é cancelado.
Se não fizer nenhuma entrada no período de dez segundos, o nome vai ser armazenados com as letras que tiverem sido entradas até então.

NOTA

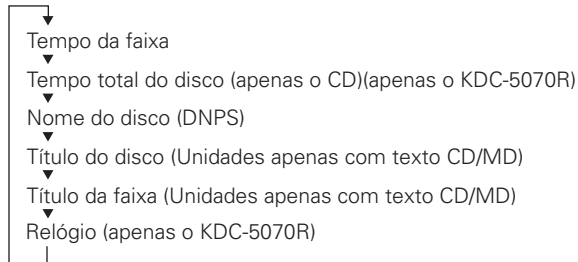
- O número de caracteres e dos discos cujos nomes podem ser memorizados diferirão dependendo do disc changer que esteja ligado. Para mais detalhes consulte o manual do seu disc changers. Podem ser registados, com esta unidade, até 8 caracteres e 30 (KDC-6070R) / 10 (KDC-5070R) CDs.
- Os CDs são identificados pela sua duração total e pelo número de faixas. Se tocar outro CD que por acaso tiver exatamente as mesmas especificações do CD cujo nome está armazenado, aparece no visor um nome errado para o disco.
- Se desejar mudar o nome de um disco, repita os passos nº 1 e nº 2 para mostrar o nome e, depois, os passos nº 3 e nº 4 para dar entrada nas mudanças.
- Se pressionar o botão de rearmar apaga os nomes dos discos memorizados nesta unidade, mas não apaga os nomes memorizados no disc changer.

Mudando o Visor para os Discos

Muda o que aparece no visor quando os discos são tocados.

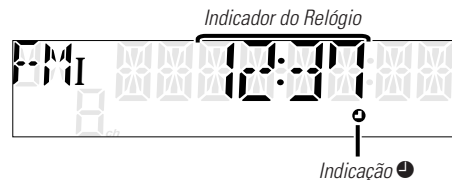
Mudando o Visor para os Discos:

Cada vez que você pressionar o botão DISP enquanto o disco estiver tocando, o que aparece no visor muda de acordo com o seguinte esquema:

▼ Tempo da faixa
▼ Tempo total do disco (apenas o CD)(apenas o KDC-5070R)
▼ Nome do disco (DNPS)
▼ Título do disco (Unidades apenas com texto CD/MD)
▼ Título da faixa (Unidades apenas com texto CD/MD)
▼ Relógio (apenas o KDC-5070R)

NOTA

- Pode-se "batizar" os discos através da função de pré-seleção do nome do disco (ver pág.24).
  Note que, dependendo da unidade, poderão não aparecer indicações.
- Se tentar que apareça no visor o nome de um disco que não foi "batizado", a indicação "NO NAME" aparece no visor.
- Sempre que haja uma tentativa de fazer aparecer o título de um disco do qual não tenha sido memorizado o título/pista, aparece a indicação "NO TEXT" para o CD e "NO NAME" para o MD.
- Dependendo do tipo de caracteres do Texto CD, alguns caracteres poderão não aparecer.

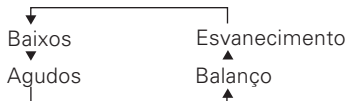
KDC-6070R

KDC-5070R

Outras características

Ajuste de Controle de Áudio

Ajusta os vários parâmetros de qualidade de som.

1 Pressione o botão AUD para entrar no modo de controle.

2 Pressione o botão FM ou o AM.
De cada vez que o botão é pressionado o modo de ajuste muda da seguinte forma:
Pressionando o botão FM avança a indicação no visor e pressionando o botão AM reverte-a.

NOTA Memória de Fonte de Tom
Cada fonte (disco, FM, AM e disc changer) possui sua própria memória na qual se pode armazenar os ajustes de tons baixos e agudos. Os ajustes feitos para uma fonte particular são então relembrados automaticamente sempre que usar essa fonte (por exemplo, o modo de FM usa os ajustes de tom feitos para FM, AM para AM, etc).

3 Pressione o botão ⏮/⏭.
Consulte a tabela para ajustar o modo que está a ser mostrado.

Mode de Ajuste (Visor)	Operação do botão de controle de áudio	
	Botão de ⏮	Botão de ⏭
Baixos("BAS")	Baixos diminuídos	Baixos aumentados
Agudos("TRE")	Agudos diminuídos	Agudos aumentados
Balanço("BAL")	Canal Esquerdo Enfatizado	Canal Direito Enfatizado
Esvanecimento("FAD")	Canal de Trás aumentado	Canal Frontal aumentado

4 Pressione o botão AUD para finalizar o modo de controlo.

Função de KDC-5070R

Alterar a Indicação do Relógio

Esta função permite ligar/desligar a indicação do relógio ao alterar a indicação em cada um dos modos.

Ligar/desligar a Indicação do Relógio:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ⏭ até aparecer no mostrador a indicação de função Mostrar Alteração do Relógio
Pressione o botão ⏮ para fazer a busca noutra direcção.
A regulação da função é indicada por "CLK ON" ou "CLK OFF" no mostrador, indicando que a função Indicação do Relógio está ligada ou desligada, respectivamente.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Função de KDC-6070R

Indicação de Alteração Gráfica

Esta função permite alterar a indicação de gráficos para uma indicação ligada ao valor do nível do volume ou para dar a indicação de vários modos. O acerto inicial é ligado (indicação de vários modos).

Ligar/desligar a Indicação Gráfica:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ⏭ até aparecer no mostrador a indicação de função Mostrar Alteração Gráfica.
Pressione o botão ⏮ para fazer a busca noutra direcção.
A regulação da função é indicada no mostrador por "GRAP ON" ou "GRAP OFF", que indica que a Indicação Gráfica está ligada ou desligada, respectivamente.
"GRAP ON" (O mostrador de gráficos funciona)

"GRAP OFF" (O mostrador de gráficos não funciona)

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

NOTA

Ao fazer ajustes audio, mesmo quando esta função está ligada, a indicação estará ligada ao valor de ajuste audio e não à indicação dos vários modos.

Função de KDC-6070R

Mudando para o Relógio

Turning clock display On/Off:
De cada vez que pressionar o botão CLK durante pelo menos um segundo, o mostrador comuta entre o relógio e o mostrador de cada modo.

Função de KDC-6070R

Função de Regulação de Luz

Pode sombrear o mostrador.

NOTA

A função de regulação de luz não está disponível nos aparelhos se o cabo de regulação de luz não estiver conectado.

Ligando e Desligando a Função de Regulação de Luz:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ►►I até aparecer no mostrador a função de Regulação de luz.
Pressione o botão I◄◄ para fazer a busca no sentido inverso.
A situação da função é indicada por "DIM ON" ou "DIM OFF" no mostrador, indicando que a atenuação está ligada ou desligada.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Função de TEL Mudo

Desliga temporariamente o sistema de som sempre que uma chamada telefônica for recebida.

NOTA

Esta função não funciona se um cabo não estiver conectado ao telefone do carro.

Quando o telefone toca:
Quando uma chamada é recebida, a indicação "CALL" aparece no visor e todas as funções do aparelho são interrompidas temporariamente.

Voltando à Fonte Original do Aparelho durante a Chamada Telefônica:
Pressione o botão SRC.
A indicação "CALL" desaparece do visor e o volume da fonte original volta gradualmente.

Desligando a Função TEL Mudo depois de uma Chamada Telefônica:
Desligue o telefone.
A indicação "CALL" desaparece do visor.
A fonte original (isto é, aquela usada antes da chamada telefônica) volta automaticamente e o volume é restaurado gradualmente.

Outras características

Iluminação Selecionável

Pode mudar a cor do botão de iluminação entre verde e laranja.

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Mantenha o botão ►►I pressionado até que a função de Iluminação Selecionável apareça no visor.
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
A seleção da função é indicada no visor por "COL GRN" ou "COL AMB", mostrando, respectivamente, que a cor atual é verde ou laranja.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Tonalidade de Sensor de Toque

Esta função produz um som bip de cada vez que se pressiona um botão. Pode ligar-se e desligar-se esse som. Ligar/desligar o bip.

Ligar e desligar o bip:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ►►I até aparecer no mostrador a função Tonalidade de Sensor de Toque.
Pressione o botão I◄◄ para fazer a busca noutra direcção.
A regulação da função é indicada por "Beep ON" ou "Beep OFF" no mostrador, indicando que a regulação actual do bip é ligada ou desligada, respectivamente.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

NOTA

A som bip não sai pelas fichas preout.

Função de KDC-6070R

Ajuste do Contraste

Este ajuste permite uma visualização fácil do mostrador.

Para ajustar o contraste:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra "MENU" e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ►►I até aparecer no mostrador a indicação de função Ajuste do Contraste.
Pressione o botão I◄◄ para fazer a busca noutra direcção.
A regulação da função é indicada por "CONT ##" no mostrador, indicando que o modo Ajuste de Contraste está ligado.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
Pressione o botão FM para alterar os valores de ajuste para cima, e pressione o botão AM para os alterar mais para baixo. Os acertos podem ser feitos entre 0 e 10.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

NOTA

A indicação "##" no modo de ajuste do contraste poderá diferir, dependendo dos acertos. O valor de ajuste inicial é "5".

Acertando a Hora

Com o acerto automático de hora pode acertar a hora do relógio automaticamente, de acordo com os dados de hora enviados pelas estações RDS (depois de receber os sinais RDS durante vários minutos). Pode também acertar manualmente a hora, se a função de acerto automático da hora estiver desligada. A opção de fábrica é a de acerto automático de hora.

Acerto Automático da Hora:

Sintonize numa estação RDS por três ou quatro minutos.
A hora ajusta-se automaticamente de acordo com a hora local.

NOTA

A hora não é ajustada quando a estação RDS na qual está sintonizado não está transmitindo sinais de hora. Neste caso, procure outra estação RDS.

Ligar e Desligar o Acerto Automático da Hora:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

2 Pressione repetidamente o botão ►►I até aparecer no mostrador a indicação de função Acerto Automático da Hora.
Pressione o botão I◄◄ para fazer a busca noutra direcção.
A regulação da função é indicada por “SYNC ON” ou “SYNC OFF” no mostrador, indicando que o Acerto Automático da Hora está ligado ou desligado, respectivamente.
“SYNC ON” (Acerto Automático da Hora)
“SYNC OFF” (Acerto Manual da Hora)

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Acerto Manual da Hora:

1 Desligue o Acerto Automático da Hora, como mencionado acima.

2 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

3 Pressione repetidamente o botão ►►I até que apareça a indicação “CLK ADJ” no mostrador.
Pressione o botão I◄◄ para fazer a busca noutras direcções

4 Mantenha pressionado ou o botão AM ou o botão FM durante dois segundos ou mais para introduzir o modo de Acerto da Hora.
A indicação de hora piscará.

5 • Acertar a hora
Pressione o botão FM para avançar a hora ou pressione o botão AM para fazer atrasar a hora.
• Acertar os minutos
Pressione o botão ►►I para avançar os minutos ou pressione o botão I◄◄ para fazer atrasar os minutos.

6 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

DSI (Indicador de Sistema Desativado)

Um indicador vermelho pisca depois que o painel frontal é retirado, desanimando os ladrões potenciais. A opção de fábrica para esta função é “ON”.

Ligando e Desligando o Indicador de Sistema Desativado:

1 Pressione o botão MENU por pelo menos um segundo.
Aparece no visor a palavra “MENU” e é ativado o modo de menu.

2 Mantenha o botão ►►I pressionado até que a função de Indicador de Sistema Desativado apareça no visor.
Pressione o botão I◄◄ para procurar na outra direção.
A seleção da função é indicada no visor por “DSI ON” ou “DSI OFF”, mostrando, respectivamente, que a função está ligada ou desligada.

3 ***Mudando os ajustes***
Pressione o botão AM ou o FM.
O visor e os ajustes vão mudar.

4 Pressione o botão MENU para acabar o modo de menu.

Painel Frontal que Impede Roubo

O painel frontal do aparelho pode ser retirado e levado quando sair do carro, para impedir roubos.

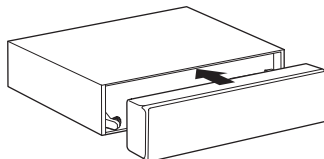
Retirando o Painel Frontal:

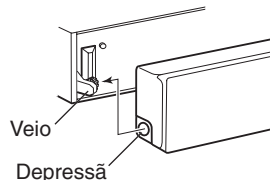
Pressione o botão de libertar e abra a tampa da frente.
Na sua posição de aberta, enquanto a empurra para o lado, puxe-a e remova-a.

NOTA

- O painel frontal é uma peça de precisão do equipamento e pode ser danificado por choques ou solavancos. Por isso, quando ele estiver solto, guarde-o no seu estojo especial.
- Não exponha o painel frontal nem o seu estojo à luz direta do sol ou ao calor e umidade excessivos. Também evite lugares com poeira demais ou a possibilidade de pingos d'água.

Recolocando o Painel Frontal no Aparelho:

Segure o painel frontal de forma a que a face de operação fique virada para si e pressione até prender. O painel de operação ficará em posição e a unidade ficará operacional.

NOTA

Quando houver dificuldade em colocar o painel de operação, alinha a depressão do lado esquerdo do painel com o veio da unidade e depois bloqueie.

Função de KDC-6070R

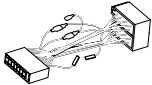
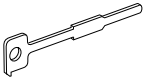
Função de Regulação de Luz Automática

A luz do visor escurece quando as luzes do carro estão acesas.

NOTA

A função de regulação de luz não está disponível nos aparelhos se o cabo de regulação de luz não estiver conectado.

Função Emudecimento Navegação

Quando está ligado o sistema de navegação KENWOOD, a interrupção do guia audio resulta numa redução temporária do nível audio.

NOTA

A função emudecimento Navegação não pode ser usada se não estiver ligado um cabo TEL ao Sistema de Navegação KENWOOD.

Acessórios

	Vista externa	Número de items
①		1
②		2
③		1

⚠CUIDADO

O uso de quaisquer acessórios que não sejam os fornecidos pode resultar em danos ao aparelho. Certifique-se de usar apenas os acessórios que foram enviados juntos com o aparelho, segundo a lista acima.

Procedimentos para Instalação

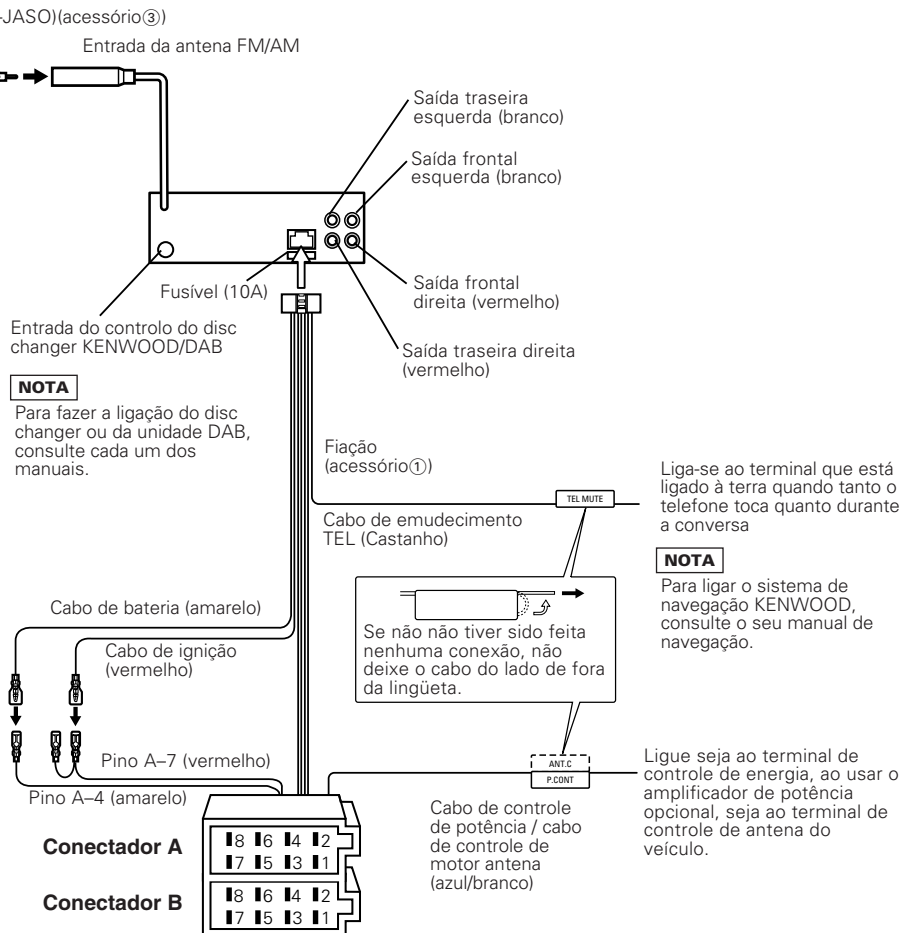
1. Para evitar curtos-circuitos, remova a chave da ignição e desligue o terminal ⊖ da bateria.
2. Faça as ligações apropriadas dos cabos de entrada e saída de cada aparelho.
3. Ligue o cabo na rede de fios.
4. Ligue o Conectador B da rede de fios ao alto-falante do seu veículo.
5. Ligue o Conectador A da rede de fios ao conectador de energia externa do seu veículo.
6. Ligue o conector da fiação com o aparelho.
7. Instale o aparelho no seu carro.
8. Ligue o terminal ⊖ da bateria.
9. Pressione o botão de reajuste.

⚠CUIDADO

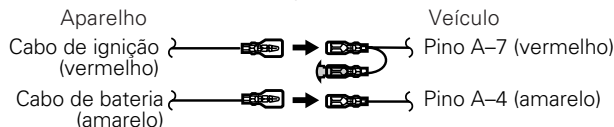
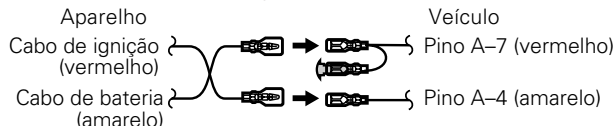
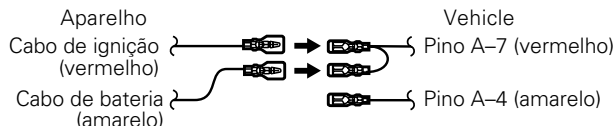
- Se a sua viatura não está preparada para este conector especial, por favor dirija-se ao seu fornecedor KENWOOD.
- Use apenas adaptadores de conversão de antena (ISO-JASO) quando o cabo da antena tiver uma tomada ISO.
- Certifique-se que todas as conexões dos cabos estão bem fixadas inserindo-os nas tomadas até que travem completamente.
- Se a ignição do seu veículo não possuir uma posição ACC, ou se o cabo de ignição estiver conectado a uma fonte de energia com voltagem constante, tipo um cabo de bateria, o aparelho não estará conectado à ignição (isto é, o aparelho não ligará ou desligará juntamente com a ignição). Se desejar ligar/desligar o aparelho ao mesmo tempo que a ignição, conecte o cabo de ignição a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada com a chave da ignição.
- Se o fusível queimar, primeiro certifique-se de que os cabos não foram causadores de um curto circuito, então substitua o antigo fusível por um do mesmo tipo.
- Não deixe que os cabos não ligados ou os terminais toquem o metal do carro ou qualquer outro condutor de eletricidade. Para evitar curtos-circuitos, não remova as capas dos finais dos cabos não conectados ou dos terminais.
- Ligue os cabos individuais do alto-falante aos terminais correspondentes. O aparelho pode ficar danificado se o cabo - negativo do alto-falantes ou do fio terra entrarem em contacto com qualquer uma das partes metálicas do veículo.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do carro estão funcionando corretamente.
- Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar.
- Alguns Disc changers precisam de cabos convertores para fazer a ligacão. Veja a seção sobre “Precauções de Segurança” para conhecer os pormenores.
- Se a consola tiver tampa, certifique-se que instala o aparelho de forma a que a placa não bata na tampa ao abrir e ao fechar.
- Monte a unidade de forma a que o ângulo de montagem seja de 30˚ ou menos.

Ligar os Cabos aos Terminais

Guia da Função do Conectador

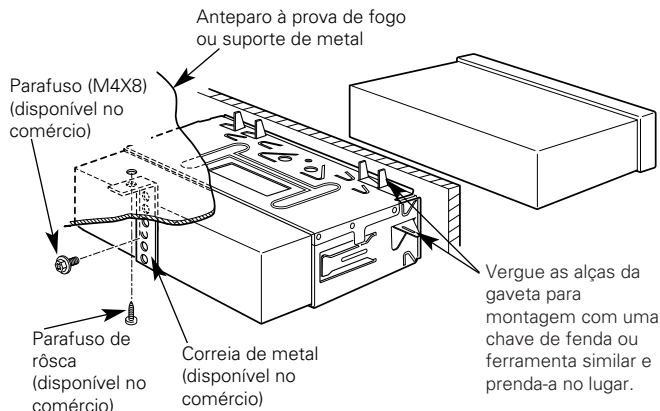
Números dos Pinos para os Conectadores ISO	Cor dos Cabos	Funções
Conectador de Energia Externa		
A–4	Amarelo	Bateria
A–5	Azul/Branco	Controlo de Energia
A–6	laranja/branco	Atenuadorr
A–7	Vermelho	Ignição (ACC)
A–8	Preto	Conexão Terra
Conexão para alto-falante		
B–1	Roxo	Traseiro Direito (+)
B–2	Roxo/Preto	Traseiro Direito (–)
B–3	Cinza	Dianteiro Direito (+)
B–4	Cinza/Preto	Dianteiro Direito (–)
B–5	Branco	Dianteiro Esquerdo (+)
B–6	Branco/Preto	Dianteiro Esquerdo (–)
B–7	Verde	Traseiro Esquerdo (+)
B–8	Verde/Preto	Traseiro Esquerdo (–)

⚠ADVERTÊNCIA Conexão do Conectador ISO (ver pág.32)

A disposição dos pinos nos conectadores ISO depende do tipo do veículo. Certifique-se que fez as conexões corretamente para evitar danos ao aparelho. A conexão de pré-definida da rede de fios está descrita no nº 1 abaixo. Se os pinos do conectador ISO forem ajustados tal como está descrito nos nºs 2 e 3, faça a ligação de acordo com a ilustração.

1 (Ajuste pré-definido) O pino A-7 (vermelho) do conectador ISO do veículo está conectado à ignição, e o pino A-4 (amarelo) está conectado a uma fonte de energia constante.

2 O pino A-7 (vermelho) do conectador ISO do veículo não está conectado a uma fonte de energia constante, e o pino A-4 (amarelo) está conectado à ignição.

3 O pino A-4 (amarelo) do conectador ISO do veículo não está conectado a nada, enquanto que o pino A-7 (vermelho) está conectado a uma fonte de energia constante (ou : tanto o pino A-4 (amarelo) como o A-7 (vermelho) estão conectados a uma fonte de energia constante).

NOTA

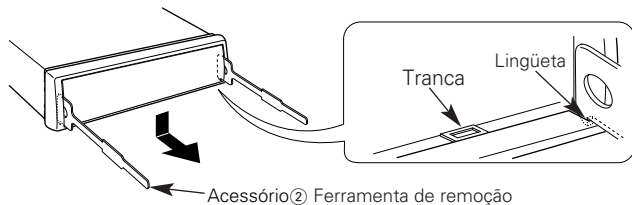
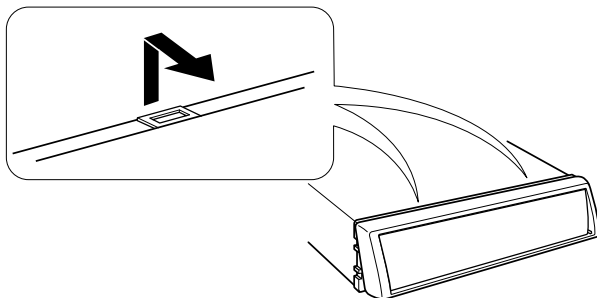
Quando a ligação for efectuada como em 3, a energia da unidade não ficará ligada à chave da ignição. Por esta razão, lembre-se sempre de desligar o aparelho quando a ignição for desligada. Para conectar o aparelho à ignição, conecte o cabo da ignição (ACC - vermelho) a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada junto com a chave da ignição.

Instalação

■ *Instalação*

NOTA

Certifique-se de que o aparelho está instalado de maneira segura no lugar. Se o aparelho estiver instável, ele pode apresentar problemas de mau funcionamento (p. ex. o som pode oscilar).

■ Removendo a armação de borracha dura

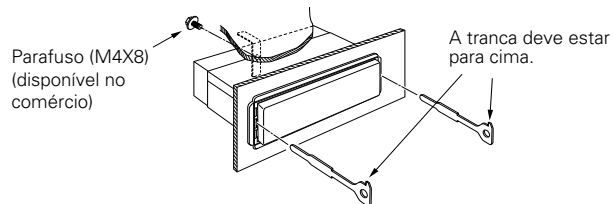
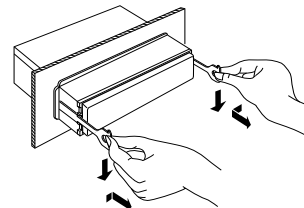
1 Prenda os pinos da lingüeta na ferramenta de remoção e retire as duas trancas de baixo.
Abaixe a armação e puxe-a para frente como na ilustração.

2 Depois de remover embaixo, retire os de cima em dois lugares.

NOTA

A armação pode ser removida pelo lado de cima da mesma maneira.

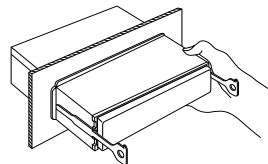
■ Retirando o aparelho

1 Leia primeiro a seção "Removendo a Armação de Borracha Dura" antes de remover a armação de borracha dura.

2 Retire o parafuso (M4x8mm) no painel de trás.

3 Coloque as duas ferramentas de remoção profundamente nas aberturas de cada lado, como mostra a figura.

4 Abaixe a ferramenta de remoção para baixo e puxe o aparelho para fora até a metade, ao mesmo tempo em que o pressiona em direção à parte de dentro.

⚠CUIDADO

Tome cuidado para não se ferir com os pinos da lingüeta da ferramenta de remoção.

5 Puxe o aparelho completamente para a fora com as mãos, tendo o cuidado para não deixá-lo cair.

Guia de Diagnóstico

O que pode parecer como defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha de operação ou na fiação. Antes de chamar um técnico para consertá-lo, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
O aparelho não liga.	O fusível queimou.	Depois de checar se houve algum curto-circuito nos cabos,substitua o fusível por um de mesma potência nominal.
	Não há posição ACC na ignição do veículo.	Conecte à ignição o mesmo cabo que o da bateria.
Não se ouve nenhum som, ou o volume está baixo.	A função do atenuador está ligada.	Desligue a função do atenuador.
	O esvanescedor e/ou o balanço estão ambos ajustados para um lado.	Reajuste o esvanecedor e/ou o balanço.
	Os cabos de entrada/saída ou a fiação estão conectados de maneira incorreta.	Reconecte corretamente os cabos de entrada/saída e/ou a fiação. Veja a seção "Ligar os cabos aos terminais".
Não acontece nada quando os botões são pressionados.	O chip do computador do aparelho não está funcionando normalmente.	Pressione o botão de reajuste do aparelho. (ver pág. 4)
A qualidade do som está má ou distorcida.	Um cabo do alto-falante pode estar preso no carro por um parafuso.	Verifique a ligação do alto-falante.
	Os altifalantes não estão ligados corretamente.	Ligue os cabos dos alto-falantes de tal forma que cada terminal de saída está ligado a um alto-falante diferente.
A recepção do rádio está má.	A antena do carro não está estendida.	Puxe a antena até o fim.
	O cabo de controle da antena não está ligado.	Ligue o cabo corretamente, de acordo com as instruções da seção "Ligar os Cabos aos Terminais".
A memória foi apagada quando a ignição foi desligada.	O cabo da bateria não foi conectado ao terminal apropriado.	Conecte corretamente o cabo de acordo com as instruções da seção "Ligar os Cabos aos Terminais".
	A ignição e o cabo da bateria estão conectados de maneira incorreta.	Conecte corretamente o cabo de acordo com as instruções da seção "Ligar os Cabos aos Terminais".
A função de TEL mudo não está funcionando.	O cabo do TEL mudo não foi ligado corretamente.	Ligue corretamente o cabo de acordo com as instruções da seção"Ligar os Cabos aos Terminais".
A função de TEL mudo liga mesmo que o cabo do TEL mudo não esteja ligado.	O cabo do TEL mudo está tocando numa peça metálica do carro.	Puxe o cabo TEL mudo até o fim para separá-lo da peça metálica do carro.

Guia de Diagnóstico

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Um CD é ejetado assim que ele é colocado.	O CD está de cabeça para baixo.	Coloque o CD com o lado da etiqueta para cima.
	O CD está muito sujo.	Limpe o CD, de acordo com as instruções da seção “Para Limpar os CDs” (ver pág. 5).
O som do CD salta.	O CD está arranhado ou sujo.	Limpe o CD, de acordo com as instruções da seção “Para Limpar os CDs” (ver pág. 5).
A faixa especificada não toca.	A função de ordem aleatória foi selecionada.	Desligue a função de ordem aleatória.

Modo de controlo do disco externo

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
O modo de controlo de disco não pode ser selecionado.	Nenhum cabo foi ligado do terminal de entrada do disc changer ao aparelho.	Ligue o cabo do terminal de entrada do disc changer ao aparelho.
O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.	O CD especificado está bem sujo.	Limpe o CD.
	O CD está de cabeça para baixo.	Coloque o CD com o lado da etiqueta para cima.
	O disco foi colocado muma abertura diferente da especificada.	Ejete o carregador de disco e verifique o número do disco especificado.
	O disco está muito arranhado.	Experimente outro disco.
O som salta.	Alguma coisa está esbarrando no disc changer.	Retire o que está esbarrando.
	O CD está arranhado ou sujo.	Se os saltos ocorrem no mesmo lugar quando o carro estiver parado, há algo de errado com o CD.
O visor indica que o disco está sendo tocado, mas não se pode ouvir nenhum som.	O chip do computador no aparelho não está funcionando normalmente.	Aperte o botão de reajuste do aparelho. (ver pág.4)
A faixa especificada não toca.	Foi selecionada a ordem aleatória ou a ordem aleatória para o carregador de discos.	Desligue função de ordem aleatória ou de ordem aleatória para o carregador de discos.

Consultar o seu centro de reparação mais próximo, nas seguintes situações:

- Muito embora o changer de discos esteja ligado, o modo de Changer de discos não se encontra ligado, mostrando "AUX" no mostrador durante o modo de Changer.
- Muito embora nenhum destes dispositivos KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS82 ou KDC-CX82 esteja ligado, o modo de AUX é introduzido quando trocar os modos.

As seguintes mensagens aparecem quando certos problemas ocorrem no seu sistema. Siga as devidas recomendações.

EJECT	Nenhum carregador de discos foi colocado no changer. O carregador de discos não foi colocado completamente. ⇨ Coloque o carregador de discos corretamente. Não há CD na unidade. ⇨ Introduza o CD.
NO DISC	Não há nenhum disco dentro do carregador. ⇨ Coloque um disco no carregador de discos.
E-04	Não há nenhum disco dentro do carregador. ⇨ Coloque um disco no carregador de discos. O CD está bastante sujo. Limpe o CD e insira-o corretamente. O CD está de cabeça para baixo. O CD está muito arranhado. ⇨ Limpe o CD e insira-o corretamente.
BLANK	Não há nada gravado no MD. ⇨ O MD seguinte é tocado automaticamente.
NO TRACK	Não foi gravada nenhuma faixa no MD, embora ele tenha um título. ⇨ O MD seguinte é tocado automaticamente.
NO PANEL	A placa facial da unidade escravizada a ser ligada a esta unidade foi removida. ⇨ Reponha-a.
E-77	O aparelho está funcionando mal por algum motivo. ⇨ Aperte o botão de reajuste do aparelho. Se o código “E-77” não desaparecer, consulte o concessionário mais próximo.
E-99	Há algo de errado com o carregador de discos. Ou a unidade apresenta, por alguma razão, mau funcionamento. ⇨ Verifique o carregador de discos. Depois pressione o botão de rearmar da unidade. Se o código “E-99” não desaparecer, consulte o concessionário mais próximo.
HOLD	O circuito de proteção do aparelho é acionado quando a temperatura dentro do changer automático ou o CD player excede 60° C (140° F), suspendendo todas as operações. ⇨ Deixe o aparelho arrefecer abrindo as janelas do carro ou ligando o ar condicionado. Quando a temperatura cair abaixo de 60° C (140° F), o disco volta a tocar novamente.

Português

Especificações

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.

Seção do Rádio FM

Alcance de Frequência (espaço de 50 kHz) ..87.5 MHz – 108.0 MHz
Sensibilidade Útil (S/N = 26dB).................................0.7 μV/75 Ω
Sensibilidade de Saída Silenciosa (S/N = 46 dB).........1.6 μV/75 Ω
Resposta de Frequência (±3.0 dB) ....30 Hz – 15 kHz
Relação entre Sinal e Ruído.................................65 dB (MONO)
Seletividade (DIN).......................................≥ 80 dB (±400 kHz)
Separação de Estéreo...35 dB (1 kHz)

Seção de Rádio MW

Alcance de Frequência (espaço de 9 kHz)......531 kHz – 1611 kHz
Sensibilidade Útil (S/N = 20dB)..25 μV

Seção de Rádio LW

Alcance de Frequência...................................153 kHz – 281 kHz
Sensibilidade Útil (S/N = 20dB)..45 μV

Seçã de CD player

Diodo laser ....GaAlAs (λ=780 nm)
Filtro digital (D/A).............................8 Sobreamostragem óctupla
Conversor D/A ....1 dígito binário
Velocidade de fuso ....500 a 200 rpm
(disco de velocidade linear constante CLV)
Modulação & Vibração.....................Abaixo do limite mensurável
Resposta de Frequência ....10 Hz – 20 kHz (±1 dB)
Distorção harmônica total....................................0.01 % (1 kHz)
Relação sinal/ruído ....93 dB (1 kHz)
Faixa dinâmica ....93 dB
Separação entre canais ....85 dB

Seção de Áudio

Potência Máxima de Saída
KDC-6070R ....44 W × 4
KDC-5070R ....40 W × 4
Potência de Saída (DIN 45324, +B=14.4 V)
KDC-6070R ....27 W × 4
KDC-5070R ....25 W × 4
Ação de Tonalidade
Baixos:..100 Hz ±10 dB
Agudos: ....10 kHz ±10 dB
Nível de Saída do Pre/ Carga ....1800 mV / 10 kΩ
(durante a reprodução de disco/compacto digital)
Impedância da saída do pre..≤ 600 Ω

Geral

Voltagem de operação (11 – 16 V tolerável) ....14.4 V
Consumo de energia ....10 A
Tamanho (L × A × P)....................................182 × 53 × 160 mm
Peso ....1500 g